

???????? ???? ????????????? (????? ??????)

??? 27?? ???????? 2013 (*)

«???? – ??????? 2006/112/E? – ?????? 44 ??? 47 – ?????? ????? ?????? ?????????? ???
????????????????????? ?? ?????????????????? ????????? – ?????? ????????????????? – ??????? ??? ???????
????????????? ?????????? ?? ????????? – ????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????
?????????????????»

???? ???????? C-155/12,

?? ?????????????????? ??????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ??????? 267 ?????, ???
????????? ?? Naczelny S?d Administracyjny (?????????) ?? ?????????? ??? 8?? ??????????????? 2012, ?
?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? 30 ?????????? 2012, ??? ?????????? ??? ??????

Minister Finansów

?????

RR Donnelley Global Turnkey Solutions Poland sp. z o.o.,

?? ?????????????? (?????? ??????),

?????????????? ??? ?????? A. Tizzano, ?????????? ??????????, M. Berger, A. Borg Barthet, E. Levits ???
J.-J. Kasel (?????????), ??????????,

????????? ??????????????: J. Kokott

?????????????: A. Calot Escobar

????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

– ? RR Donnelley Global Turnkey Solutions Poland sp. z o.o., ?????????????????? ??? ??? W.
Varga, radca prawny,

– ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ?????? B. Majczyna ??? M. Szpunar,

– ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? K. ?????????????????? ??? M. ????????,

– ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? J. Hottiaux ??? C. Soulay,

????? ??????? ??? ??????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ??????????????
??? 31?? ?????????????? 2013,

????????? ??? ??????????

?????????

1 ? ??????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? 44 ??? 47 ???
????????? 2006/112/? ???? ??????????????, ??? 28?? ?????????????? 2006, ?????????? ?? ?? ??????

2 ? ??? ????? ?????? ?????????? ??? ???????? ??? ???????? ?????????? ??? ????????
 ?????? ??? Minister Finansów (????????? ??????????????) ??? ??? RR Donnelley Global Turnkey
 Solutions Poland sp z o.o. (??? ?????: RR), ?????????? ???????????? ?????????? ?????????????? ???
 ????? ?????????????????? ?????? (??? ?????: ???), ?? ???????????????? ??? ???????????? ??? ?????? ???
 ?????? ???????????? ??? ???????????? ???????????? ?????????????????? ?????????????????? ????? ???
 ???????????????? ??? ???.

?? ?????? ??? ??????

«? ?????? ???????? ???? ?????? ?? ??????????? ????, ? ?????? ???????? ??? ??? ??????????
 ?????, ?????? ? ?????? ????? ?? ?? ????? ?????????? ????? ??? ????? ??? ?????????????? ???
 ??????????????????. ??????, ??? ?? ??????????? ?????? ????????????? ?? ?????? ?????????????? ???
 ?????????????? ??? ????? ??? ??????????? ?? ????? ?????????????? ??? ??? ????? ?????? ???
 ????? ??? ?????????????? ??? ??????????????????, ?? ?????? ????????? ??? ?????????? ??????
 ??????????? ? ?????? ????? ??????????? ? ?????? ?????????????????? ???, ?????????? ?????????? ?????? ?
 ?????????? ?????????????????, ?? ?????? ?????????? ??????????? ??????????? ? ?????? ??? ?????????
 ??????????? ? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??
 ??????????»

«? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????, ?????????????????????? ??? ???????????
 ?????????????????????? ??? ??????????????????, ??? ?????????? ?????????????? ??? ????
 ? ?? ??????? ?????????????? ???????????, ??? ? ? ?????????????????? ?????????? ? ? ?
 ?????????????? ??? ? ? ?????????????????????? ? ? ??????????????, ??? ?????????? ?
 ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?
 ?????????????????????? ??????????, ??? ? ?????????????????????? ?????? ? ?
 ?????????????????? ??????????, ?????? ? ?????? ?????? ?????????? ? ? ??????????»

5 ?? ????? 5, ?????????? 1, ?????? 1, ??? ?????????? ?????? ??? ???? ???? ?????????????? ?????? (ustawa o podatku od towarów i usług), ??? 11?? ????????? 2004 (Dz. U. n° 54, ??? 535), ?? ???? ???? ?? ???? ???? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ???? (??? ???? : ???? ???? ????), ?????????? ?? ???? ?????????? ?????? ?? ???? ???? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????????? ???? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ???.

[illegible]

- 1) ??? ????????????? ????? ??????, ????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ???
?????? ?????????? ??? ? ????????????,
- 2) ??? ?????????????? ??? ?????????? ? ?????? ?????????? ? ??????????????,
- 3) ??? ??????? ?????????? ??????? ?????????? ? ??' ??????? ?????????? ?????? ? ??
????????? ??????.

[...]

4. ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?????? ??? ?????????? ??????????, ?? ??????????
????????????????????? ?????? ?????????????? ??????????????, ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ??
????????????????? ?????????? ? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????
????????????? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ??????????.»

7. ??? ? ???? 28b, ????????????? 1, ??? ?????? ??? ???? , ?? ?????? ??? ???????
????????????? ??? ???? ?????????????? ??? ???? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ??? ????
? ?????????????? ??? ???? ???? ???? ???? ? ??? ?????????? ???, ??? ??? ?????????? ???
????????????? 2 ??? 4 ??? ??? ??????? 28e, 28f, ????????????? 1, 28g, ????????????? 1, 28i, 28j ???
28n.

8. ??????? ??? ??????? 28b, ????????????? 2 ??? ?????? ??? ???? , ?? ?????????? ??? ??
????????????? ?????????????? ??? ??????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????? ????, ? ??????
????????????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ??? ???? ??? ?????? ? ??? ?????????????? ???, ?? ?????? ???
????????? ??? ?? ???? ?????????????? ?????????? ? ?????? ??? ?????????? ??????????????????.

9. ?? ?????? 28e, ????????????? 1, ??? ?????? ??? ???? ???? ? ???? :

«? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????, ?????????????????????? ??? ??????????
????????????????????? ??? ??????????????????, ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??????
? ?? ??????? ?????????????????? ??????????, ??? ? ? ?????????????????? ?????????? ? ?? ?????????????? ???
????? ?????????????????? ??? ? ? ?????????????????????? ?? ?????????????????, ??? ?????????????????? ???
????????? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ???
????????????????? ?????????????????????? ?????????, ??? ?????????????????? ?????? ?? ??????????
????????????????? ? ?????????????????? ??????????, ?????? ? ?????? ??? ???? ???? ? ?????»

? ?????????? ??? ??????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ?????????

10. ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????????????, ? RR ?????????? ??
????????????????? ??????, ?????????????????? ?? ??? ??? ?????????????????????? ?? ??? ???? ???? ????
??? ?????????, ?????????? ?????????? ?????????????????? ??????????????. ? ?????????????????? ??????????
?????????????????, ?????? ???? , ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????, ??? ?????????????
????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ??????, ??? ?????????????????? ?????, ?? ?????????????? ???
????????????????? ?????????, ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????. ?????????, ??? ????
????????????????? ?????????????????????????, ?? ??????? ???? ???? ?????????????? ?????????? ??? ???? ????
?????????????????, ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????????? ??? ??? ??????????????????
??? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????? ??????????????. H ?????????????? ?????? ??????????????
????????? ??? ???? ??? ? ? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ???
????????????????????? ? RR. ?????????, ??? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??????
??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????, ?? ?????? ??? ??????
????????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??????. ??
????????????????????????? ??? RR ??? ?????? ?????????? ??????? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????

???? ?? ???? ???? ?? ?????? ?????????????? ???? ???? ?????????? ????????????

11 ???? 25 ??????? 2010 ? RR ?????? ?????? ?????????? ??????????????? ???? ????? ????
????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ???? ??? ??????
????????????????? ??? ????. ???? ??? ?? ???? ?????????, ? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ??
????????????????? ??? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ? ?????????????? ??? ?????????? ???? ??? ?????
???. ??????????, ?? ?????????????????? ??? ??? RR ?????????????? ??? ?????????????? ?? ??? ?????
?????????. ??????????????????, ?????????? ??? ?????????????????????????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????
????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????????? ??????, ????
????????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?? ?????????????????? ? ?????????
????? ??? ?????????????? ?? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????????????????? ??????????

12 ?? ??? ??? 8 ????????? 2010 ?????????? ?????????????????? ??? ? ?????????? ?????????????????? ????,
????????????????????? ??? ??? Minister Finansów, ?????????????????? ?????????? ??? ?? ??????????????
????????????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ???, ??
?? ?????????, ?????????????? ??? ?????? 28e ??? ?????? ?????? ????. ??? ?????? ??? ??????????, ? ??????
??? ?????????? ??? ?? ???? ?????????????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ???
????????????????????????? ?? ??????????

13 ? RR ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????????????????? ?????????? ??????????????????
????????????????????? ??? ? ?????????? ??? ?????? 28b ??? ?????? ?????? ??? ??? ??? Minister Finansów
????????????? ??? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ????????? 47 ??? ?????????? ???, ??? ??????
????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ???
????????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?? ???? ?????????? ??? ?????? ??????. ??????????????????,
????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????????? ?????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????
????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????. ???? , ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????
????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????????

14 ?? ??? ??? 25 ?????????????? 2010 ?????????? ??? ?? Wojewódzki Sąd Administracyjny w ?odzi
(????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?ód?) ?????? ?????? ??? ?? ??? ??????????,
????????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????? ? RR ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????.
????????????????, ???? ?? ?? ???? ?????????????????, ??? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ??
????????????????? ?????????????????????????? «????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????», ?????????? ??
????????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? RR ??? ??? ?????????????????????????????? ??? ?????? ??
????????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ???
?????????????????????. ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ???
????????????????????? ??????. ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ? ?????????????????? ???
????????????????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????
?????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????????????????????????? ?????????? ??????. ?????????, ? ?? ?????
????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? «????????? ?????????????? ?? ??????????» ????
??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? (????????? ??? 7?? ?????????????????? 2006, C-166/05,
Heger, ?????????? 2006, ? I-7749) ??? ??? ??????, ???? ?????????????, ?????? ?? ?????????????? ???
?????? 47 ??? ?????????? ????. ??????????, ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??????
????????????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????????, ?? ?? ???? ?????????????? ??? ?????????? ??
????????????????????????? ?????? ??????????

15 ???? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ???? ??????????????
????????????? ??? Naczelny Sąd Administracyjny (????????????? ?????????????????? ??????????????????), ? Minister
Finansów ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?
?????? ??? ?????????????????????? ??????????, ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ? RR
????????????????? ??? ?? ???? ??? ?????????? ??????????????. ??????, ? ?????????? ?????????????? ??? ?? ????
????????????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?? ??????????

????? ??????????????. ??????, ? ????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??
????????????????? ?????? ??? ?????? 28e ??? ?????? ?????? ??? ??? ??????????, ?? ?? ??????,
????? ?????????.

16 ???? ?? ?????? ??????????, ??? ??? ?????????????????? ??????? Heger, ??? ???
????????????? ??? 3?? ?????????????? 2009, C-37/08, RCI Europe (???????? 2009, ? I-7533), ???
??? 27?? ?????????? 2011, C-530/09, Inter-Mark Group (???????? 2011, ? ?-10675), ??????????
???, ???? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????
??? ?????? ??? ?????? 47 ??? ?????? ???, ?????? ?? ?????????????? ??? ?????? ??????????????????
?? ??????????????, ??????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????? ??? ?????????? ??????????
????????????? ??? ??????????, ????? ? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ???????????.

17 ??? ??? ?????????? ??????, ?? Naczelny S?d Administracyjny ?????????? ?? ??????????????
??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????
?????????;

— «????? ?? ?????? 44 ??? 47 ??? [????????? ???] ??? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????
????????????? ?????????????????? ?????????????????, ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ???
????????????????? ?? ?????????, ??? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ???????,
??? ?????????? ??? ?????????????????, ??? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ???, ?????? ??????
????????????? ?????????, ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ??????? ?? ?????????
?????????????, ?????????????? ?????????? ?????????????? ??????????? ?? ?????????, ?????????????????????, ?????????
??? ??????? 47 ??? [????????? ???] ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????,

— ? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????? 44 ??? [????????? ???] ??????????????????
????? ?????? ?????? ?????? ? ?????????????? ??? ?????????????, ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????,
????? ?? ??????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ? ?? ?????? ?????????????????? ???, ?,
????????????? ??????, ??? ?????????????? ??? ? ??? ??????? ?????? ?????????????? ???;»

??? ??? ?????????????????? ??????????????

18 ?? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ???' ??????, ?? ??
????? 47 ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????? ??? ? ??????? ?????????????? ??????????????????
?????????????????, ? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????, ???
????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ??????, ??? ?????????????? ?????, ??
????????????????? ?????, ??? ?????????????? ??? ??????????????????, ??? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ???,
????? ?????? ?????????????????? ?????????, ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ??????? ??
????????? ??????????????, ?????????? ??????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ???
?? ?????? ?????????.

19 ????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??????? ?????????????????? ??? ??????????????????
?????? ??? ? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????????????????
????????? ??????????, ??????? ?? ??????????????, ???????, ?? ? ?? ?????? ??????? ?????????????? ??????? ??
????????????? ?? ??????? ??????? ? ?? ??????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????,
????? ??????? ??????? ?? ??????????????, ?????? ?????????, ?????????????? ???.

20 ?????????????????, ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ???, ??? ?????????????
????????????, ??????????, ?????????? ?????????????, ?????????, ?? ??????? ?????????? ?? ??????????????????
????????? ???, ?? ?? ???????, ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?
?????????????, ??????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?????? ??? ??? ?????? ?????????????????? (????????????
??? 21?? ?????????????????? 2008, C-425/06, Part Service, ??????? 2008, ? I-897, ?????? 51, ??? ???
27?? ?????????????????? 2012, C-392/11, Field Fisher Waterhouse, ?????? 15).

?????? ?????, ??? ????????? ?? ????? ??????? ??????? ????????? – ????? ????????? ??????
????????????????? ?????: ????????????? ????????????? ????? (?? ???, ???, 09/001, ? 49, ??? ?????:
???? ?????), ??? ????? ?????????????????, ????????????????? ????? ?????? ??? V, ????? ??? ??????
??? ?????????????? ?????????, ?? ?????????? 3, ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??????????, ??
????????? 2 ??? 3 ??? ??????? ?????????, ????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ????, ?????
????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ???
??? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ?????????????.

29 ?? ?? ??????, ????? ??????? ?? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ??????
????????????? ?????????? ??? ?????? 44 ??? 45 ??? ?????????? ?????? ???, ?? ?????? ?????????????? ?????
????????????? ?????????, ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ? ?????????????? ?????? ?????????????? ???
????????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??????? 46 ??? 59? ??? ?? ?????? ?????????? (??., ???'
?????????? ?? ??? ?????? ???????, ?????????? ??? 26?? ??????????????? 1996, C-327/94, Dudda,
????????? 1996, ? I-4595, ?????? 21).

30 ?? ?????????????, ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ????? ? ??????????
?????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??????? 47 ??? ?????????? ?????? ???.

31 ????? ?????? ?? ??????? ??? ?? ?????? ??????? 47, ??? ?????????????????? ???' ?????? ??? ??????
9, ?????????????? 2, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????, ?????????????????? ? ?????????????? ??? ??
????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??
????????????????????? ??????? 47, ?? ??????????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ???????
?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????

32 ???????????, ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ?? ??????????
????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????? 47
??? ?????????? ?????? ??? (??., ??' ?????, ?????????????????????? ?????????? Inter-Mark Group, ?????? 30).
????????, ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??????????????????
??? ?????????? ?????? (??., ?????? ?????? ?? ?????? 9, ?????????????? 2, ?????????? ??, ??? ??????
?????????, ?????????????????????? ?????????? Heger, ?????? 24).

33 ????? ?????? ??? ??????? ??? «??????????», ?????????????????? ? ?????????? ??? ?? ??????????????
????? ??? ??????? ??? ??? ??? ?? ?????????? ?????????????????????? ??? ?? ?????? ??????? ?????? ?? ???
????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????? ??? ?????? ???????
(??., ??' ?????, ?????????????????????? ?????????? Heger, ?????? 20).

34 ?????????, ????? ?????????????? ? ??????? ?????????????????? ??? ??????? 35 ??? ?????????????? ???,
????????????????? ??? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??????? 47 ???
????????? ?????? ???, ??????? ? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????????
?????????

35 ???????????, ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?? ??? ???
? ??? ?????? ?????? ?? ?????????, ??????? ?????????? ? ??????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????
?? ?????? ?? ??????????. ?????? ?????????????, ??????? ??????, ?????? ??? ?????? ?????????????????????
????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????, ?????? ??????
??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? (??., ??' ?????,
????????????????????? ?????????? Heger, ?????? 25).

36 ?????????, ????????? ? ????????? ?? ?? ????? ????????? ??
 ????????????? ?? ????? 47 ?? ?????? ??, ?? ????? ??????? ????? ?? ?????, ???? ??
 ????????? ????????? ?? ???????, ???? ?? ???????????, ????????????????????? ??
 ????????????????? ?????? ?? ?? ????????????? ????????????????????? ?? ?????, ?????????????????
 ?? ?? ????????? ?? ?? ??????? ????????? ????? ????????? ?? ????????????? ?? ?????????.

37 ?? ?? ?????, ?????? ?????????????? ??? ? ??????, ? ????? ?? ?????? ??
 ??????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ????????, ?? ??????????? ? ?? ??????????
 ??????????????????? ?? ??????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??
 ??? ???? 47 ????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?? ?? ?? ??????
 ?????????? ??????? ?? ??????? ? ?????? ?????? ?????????????????? ????????,

38 ?? ?????????? ??, ??? ? ????????? ? ?????? ????????????? ?? ?????? 42 ?? 43 ??
 ?????????? ??, ??????????? ?? ? ? ??????????? ?? ? ? ?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
 ???????????, ?????????? ?????????????
 ?????????????
 ??????????
 ??????????
 ?????? ?????????????
 ?????? ?????????????
 ?? ?????????? ??
 ?? ?????????? ?? ?

39 ???? ????????, ??? ?????????? ??????? ??????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ?? ?????? 47
 ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??????????????
 ????????????????, ? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????, ???
 ?????????????? ????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ???????, ??? ?????????????? ?????, ??
 ?????????????? ?????, ??? ??????????? ??? ??????????????????, ??? ?????????????? ??? ?? ?????????? ????? ???,
 ????? ??????? ??????????????? ??????????, ??? ?????????????????????????? ??? ?????????????????? ??????? ??
 ?????????? ??????????????, ??????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ??????? ? ??????????????? ?????????? ???
 ?????? ??????? ?????????? ?????????? ??? ??????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??????????
 ??????????? ?????????? ??? ?????????? ? ?????????? ??????? ?????????????????????????? ??????????,

??? ??? ?????????? ???????

[illegible]

??? ???? ?????? ??????, ?? ??????????? (????? ??????) ????????????

?? ????? 47 ??? ???????? 2006/112/?? ??? ???????????, ??? 28?? ?????????? 2006,
 ??????? ?? ?? ?????? ??????? ?????? ??????????????? ?????, ??? ???? ??????????? ??
 ??? ?????? 2008/8/E? ??? ??????????, ??? 12?? ????????????? 2008, ??? ???? ??????
 ??? ??????? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????????, ? ?????? ??????????????
 ??? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????, ??? ????????????? ????? ?? ??????????????
 ?????????????????? ??????, ??? ?????????? ?????, ?? ????????????? ?????, ??? ??????????
 ??? ??????????????, ??? ?????????? ??? ?? ????????? ????? ???, ??? ???? ???? ??????????
 ???????, ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????? ?? ????????? ????????????,
 ?????????? ??? ?? ???? ?????? ?????? ?????? ? ????????????? ????????? ??? ?????? ??????
 ????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?? ???? ??????????
 ?????????? ?????????? ??? ?????????? ? ??????? ?????? ?????????????????????? ??????????

(?????????)

* ?????? ??????????: ? ????????